

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 164

Wednesday, October 25, 2006 / Le mercredi 25 octobre 2006

1771

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.
Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.
Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La Gazette royale est publiée de façon officielle en ligne.
Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.
Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Anderson Electric (2006) Ltd.	Hartland	627718	2006	09	21
627828 N.B. Inc.	Saint John	627828	2006	09	28
Nicholson Apartment Holdings Ltd.	Fredericton	627829	2006	09	28
BYRNE D. HARPER M.D. FRCPC PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	627830	2006	09	28

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

627832 N.B. Inc.	Saint John	627832	2006	09	28
Waye's Logging Ltd.	Cumberland Bay	627836	2006	09	28
627842 N.B. Ltd.	Bloomfield	627842	2006	09	29
627843 N.B. Inc.	Grand-Barachois	627843	2006	09	29
627848 N.B. Inc.	Grand Manan	627848	2006	09	29
BARRIE SPECIAL CARE HOME LTD.	Nasonworth	627850	2006	10	01
627855 NB LTD.	Quispamsis	627855	2006	09	29
627858 N.B. Inc.	Saint John	627858	2006	09	29
Dreier Technology Inc.	Saint John	627860	2006	09	29
Foyer A. Ringuette Inc.	Sainte-Anne-de-Madawaska	627861	2006	09	29
TIDEWATER WELLNESS & REHABILITATION CENTER INC.	Lower Coverdale	627863	2006	09	29
Dr. Kyna Squarey, Professional Corporation	Moncton	627869	2006	10	02
RTP DEVELOPMENTS LTD.	Maquapit Lake	627871	2006	10	02
I Weld Ltd.	Grand Lake	627872	2006	10	02
Roland Small Enterprise Inc.	DSL de Grand-Sault / LSD of Grand Falls	627874	2006	10	02
Where the Light Shines Inc.	Fredericton	627879	2006	10	02
Advanced Vegetation Control Inc.	Memramcook	627880	2006	10	02
627890 N.B. Ltd.	Fredericton	627890	2006	10	03
Evernice Bakery Ltd.	Saint John	627906	2006	10	03
Eastern Security & Door Control Inc.	Miramichi	627907	2006	10	03
J.P. Hardwood Floors & Son Ltd.	Grande-Digue	627908	2006	10	03
Jonathan Reagon Homes Inc.	Richibucto Road	627909	2006	10	04
Mi-Jack Canada, Inc.	Saint John	627910	2006	10	03
GREENDAUG SERVICES INC.	Island View	627911	2006	10	03
B.B. ALLIANCE LTD.	Saint John	627913	2006	10	04
Dombar Limited	Saint John	627928	2006	10	04
Lordville Limited	Saint John	627929	2006	10	04
Tinner Limited	Saint John	627930	2006	10	04
JOSEPH C. O'DONNELL PROFESSIONAL CORP.	Fredericton	627931	2006	10	04
AU P'TIT RUISSEAU (2006) LTÉE	Bas-Caraquet	627933	2006	10	04
Top Shelf Trucking Inc.	Belledune	627934	2006	10	04
KATHY GUITARD HOLDINGS INC.	Moncton	627940	2006	10	04
627941 New Brunswick Inc.	Saint John	627941	2006	10	04
RP INVESTMENTS INC.	Saint John	627945	2006	10	05

627947 NB LTD.	Scoudouc	627947	2006	10	05
Shore Stop Restaurant Inc.	Fredericton	627953	2006	10	05
Momentum Building Products Incorporated	Fredericton	627956	2006	10	05
Meadowbrook Groupe Pacific GP Inc.	Saint John	627957	2006	10	05
Meadowbrook Groupe Pacific Inc.	Saint John	627958	2006	10	05
Traditions Taekwondo Family Academy Inc	Moncton	627959	2006	10	05
627960 NEW BRUNSWICK INC.	Moncton	627960	2006	10	06
X-Tra Elegance Lingerie Ltd.	Upper Woodstock	627965	2006	10	06
627968 NB INC.	Dieppe	627968	2006	10	06
E. E. Allain Construction & Repair Inc.	Cocagne	627969	2006	10	06
627973 N.B. Ltd.	Harvey Bank	627973	2006	10	10
Colbr Consulting Incorporated	Maquapit Lake	627980	2006	10	10
Residex Entreprises Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	627981	2006	10	10
627982 N.B. Inc.	Moncton	627982	2006	10	10
SHEACO MANAGEMENT INC.	Riverview	627986	2006	10	10
627988 NB Corporation	Fredericton	627988	2006	10	10
Alpine Auto Gruppe Inc	Quispamsis	627990	2006	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
NEGUAC PHARMACY LIMITED-PHARMACIE NEGUAC LIMITEE	011983	2006	10	06
ROYAL GARDENS LTD.	014380	2006	10	06
Maritimes Institute of Aesthetics and Laser Hair Removal inc	041268	2006	10	04
R. HOLMES PHARMACY LTD.	046239	2006	10	06
056224 N.B. LTD.	056224	2006	10	04
R.C.A. Metal Inc.	507840	2006	09	29
CASTLEHILL PROPERTY MANAGEMENT LTD.	511608	2006	10	05
FITZPATRICK PHARMACY LTD.	512961	2006	10	06
Rijen Inc.	513211	2006	10	04
Central Distribution Ltd.	600762	2006	09	29
Charles & Marthe Holding Co. Inc.	611205	2006	10	05
HOPITAL VÉTÉRINAIRE ACADIA VETERINARY HOSPITAL INC.	614768	2006	10	02
Demers Lumber Inc.	621634	2006	10	06

625653 N.B. Ltd.	625653	2006	10	04
Drs. Levesque & Maltais Corporation Professionnelle Inc.	627662	2006	10	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Kalaur Holdings Inc.	BYRNE HARPER M.D. FRCPC PROFESSIONAL CORPORATION	512304	2006	09	28
Classic Tile Setting 2006 Ltd.	Classic Tile Setting Ltd.	611358	2006	10	02
Classic Touch Retail Sales Ltd.	615428 NB Ltd.	615428	2006	09	28
Fiton Environment Recovery Inc.	Waste and Risk Management Inc.	619094	2006	10	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Numéro de référence	Number Year année	Date Month mois	Day Day jour
THE BARGAIN! SHOP HOLDINGS INC.	THE BARGAIN! SHOP HOLDINGS INC. 627549 N.B. Inc.	Saint John	627803	2006	10	06
OROMOCTO PROPERTY DEVELOPMENTS LTD.	OROMOCTO PROPERTY DEVELOPMENTS LTD./ OROMOCTO INVESTMENTS LTD.	Oromocto	627868	2006	10	01
ELECTRIC MOTOR SERVICE (1979) LTD.	ELECTRIC MOTOR SERVICE (1979) LTD GCC HOLDINGS INC.	Fredericton	627870	2006	10	02
ARC GEOBAC GROUP INC.	RUNESTONE STUDIOS INC. ARC GEOBAC GROUP INC.	Fredericton	627891	2006	10	01
Philip Huggard Properties Ltd.	PHILIP HUGGARD PROPERTIES LTD. 509730 N.B. LTD.	Saint John	627918	2006	10	01
A.R. MORRISON HOLDINGS INC.	A & B ENTERPRISES LTD. A.R. MORRISON HOLDINGS INC.	Miramichi	627925	2006	10	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MACPHERSON DEVELOPMENTS LTD.	Yoho	056512	2006	10	04
Losier Holding Company Limited	Irishtown	608741	2006	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
S & L INVESTMENTS LTD.	030889	2006	09	27
REGAL HOME MAINTENANCE LTD.	052222	2006	10	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KAPLAN (CANADA) LTD.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627806	2006	09	27
WATSON DI PRIMIO STEEL (WDS) INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	Ontario	Frank Hughes Moncton	627840	2006	09	28
TRICOR AUTOMOTIVE GROUP INC. GROUPE AUTOMOBILE TRICOR INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627852	2006	09	28
FRONTIERALT ENERGY 2006-II INC.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627853	2006	09	28
Herbertco Projects Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	Raymond F. Glennie Saint John	627976	2006	10	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NEC Corporation of America	NEC SOLUTIONS (AMERICA), INC.	073378	2006	09	21
RBC Direct Investing Inc./ RBC Placements en Direct Inc.	RBC Action Direct Inc./ RBC Actions En Direct Inc.	073379	2006	09	30

Retcare Properties Inc.	CENTRAL PARK LODGES LTD./LES RESIDENCES PARC CENTRAL LTEE	077860	2006	09	20
-------------------------	--	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Partners In Credit Inc.	Ontario	Liza Robichaud Bathurst	077407	2006	09	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Data Business Forms Limited / Formules D'Affaires Data Limitée	Data Business Forms Limited	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627892	2006	10	02

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CDBRA Community Residence Inc.	614957	2006	10	04

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Smiley Face Enterprises	Trevor E. Cormier	St. Stephen	624358	2006	04	24
Bargain Tires Auto Sales & Mobile Wash	Eric Gallant	Shediac	625489	2006	09	28

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

CHRISTINE'S CONFERENCE SERVICES	Christine Lee	Beresford	627318	2006	09	27
People and Pets Photography	Joanne Maillet	Acadie Siding	627386	2006	10	05
Spicer's Copy & Transfer Video Services	M.C. SPICER ENTERPRISES LIMITED	Moncton	627423	2006	10	06
Beauty of Nails & Esthetics	Fallon Irvine	Campbellton	627623	2006	09	28
ESCAPE Spa, Salon, Studio	YQM Group Inc.	Moncton	627686	2006	09	19
Ô Maboule Bistro-Bar	623244 NB Ltée 623244 NB Ltd.	Shippagan	627716	2006	10	05
RENDEZ-VOUS HYUNDAI	DANIEL LEVESQUE & JOHANNE RIOUX LIMITÉE	Grand-Sault / Grand Falls	627762	2006	09	25
THE PEARL AT THE FALLS	Wain Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	627793	2006	10	01
TREETOPS	Sigle Sheila Magner-Skeries	Saint-Norbert	627817	2006	09	27
Artisan Patrick Côté	Patrick Côté	Saint-Quentin	627845	2006	09	28
Elm City Landscaping	M.E. WILSON CONTRACTING LTD.	Fredericton	627846	2006	09	28
Centre Dentaire Boucher Levesque Maltais Dental Centre	Drs. Levesque & Maltais Corporation Professionnelle Inc.	Dieppe	627849	2006	09	28
MSI Oilfield Products	MULTIQUIP LIMITED	Saint John	627851	2006	09	28
Vienneau Wreaths	Jean-Guy Vienneau	Haut-Sheila	627862	2006	09	29
Clinique dermalaser Clinic	Gisele Daigle Michaud	Grand-Sault / Grand Falls	627866	2006	09	30
Republicom stratégies marketing strategies	Rino Basque	Edmundston	627867	2006	10	02
Coaching Edge	Lenora J. Ouellette	Moncton	627875	2006	10	02
First-In Training & Supplies	James Brown	Riverglade	627881	2006	10	03
Canoose Camps	Thomas Mosher	Oak Bay	627889	2006	10	02
D & R SNOW REMOVAL SERVICES	Denis LeBlanc	Memramcook	627898	2006	10	02
Affordable Towing	David Alexander Orr	Saint John	627901	2006	10	03
Advanced Vegetation Control, AVC	ABONSAI LANDSCAPING LTD.	Memramcook	627903	2006	10	02
Lynne's Photo	Lynne Hebert	Grande-Digue	627912	2006	10	03
Infosyst Open Solutions	Ghislain Hachey	Petit-Rocher	627916	2006	10	04
M. A. G. Industrial Services	Marcel Guenette	Springfield	627926	2006	10	04
LeBlanc Towing	Paul LeBlanc	Bouctouche	627927	2006	10	04
Post to Paint Collision	Mark Roussell	Fredericton	627932	2006	10	04
Dogwood Letterpress	Lisa Curren	Rothsay	627935	2006	10	04
Green Turtle Clothing	Lindsay Morrison	Fredericton	627936	2006	10	04
Little Fellas Pizza & Dining	Anthony Edison	Saint John	627939	2006	10	04
Peekaboos playhouse cafe	April Holley	Moncton	627942	2006	10	04

Vanessa's Hair Studio	Vanessa Cameron	Shediac Bridge	627943	2006	10	04
AGENCE DE RENCONTRE HUGS & KISSES DATING AGENCY	Manon Savoie	Balmoral Sud / South	627950	2006	10	05
Panache Home Accents Service	Faith Henneberry	Saint John	627951	2006	10	05
Christine Crain, RSW Christian Counselling Services and Associates	Christine Crain	Fredericton	627952	2006	10	05
Rene Melanson Forestry	Rene Melanson	Dieppe	627954	2006	10	05
Ladders to Learning	Mary Gillespie	Sackville	627955	2006	10	05
Longhome Enterprises	Mark Longpre	Sackville	627970	2006	10	08
European Woodworks	Michael Makarov	Dieppe	627974	2006	10	10
C.J. AllCare Home Health Services	Chelsea Dunfield	Moncton	627983	2006	10	10
Belliveau Roofing & Renovation	Charles Belliveau	Saint-Paul	627987	2006	10	10
Miss Mac Consulting	Kathleen McNamara	Saint John	627989	2006	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FELLOWS CUSTOMWARE AND SUPPLIES	Scott Fellows	Fredericton	334443	2006	10	08
STEWART'S SERVICE STATION	William D. Stewart	Doaktown	339838	2006	10	05
Mécanik S.J.P.	Serge J. Pelletier	Balmoral	352206	2006	09	27
HENDERSON "GAS WORKS"	D. HENDERSON SERVICES LIMITED	Moncton	352351	2006	10	02
USL Industrial	Universal Sales, Limited Les Ventes Universelles	Saint John	352397	2006	10	05
ME MUM'S BAKERY	REGENT PROPERTY HOLDINGS LTD.	Fredericton	352418	2006	10	05
Hudson Audio Productions	Craig Hudson	Noonan	352425	2006	10	05
TANTRAMAR TOBACCO	Larry Estabrooks	Sackville	352448	2006	10	05
ESTABROOKS ENTERPRISES	Larry Estabrooks	Sackville	352449	2006	10	05
TWENTY 20 Lounge	IDEAL CUE LTD.	Fredericton	352497	2006	10	02
HACHE DUMARESQ & GAUDET SERVICES FINANCIERS	Rene Gaudet	Bathurst	352541	2006	10	10
TOTAL TRAVEL MARKETING	MyTravel Canada Inc.	Saint John	352691	2006	10	04
SCOTIA PRIVATE CLIENT GROUP	SCOTIAMCLEOD FINANCIAL SERVICES INC.	Saint John	352715	2006	10	03
GROUPE GESTION PRIVEE SCOTIA	SCOTIAMCLEOD FINANCIAL SERVICES INC.	Saint John	352716	2006	10	03

RoyNat Capital	RoyNat Capital Inc./ Capital RoyNat Inc.	Saint John	352788	2006	09	28
RoyNat Capital	ROYNAT INC.	Saint John	352789	2006	09	28
DAYS INNS CANADA	REALSTAR HOTEL SERVICES CORP.	Fredericton	352878	2006	09	27
RENEWU	Linda Stewart	Grand Barachois	601088	2006	09	28
THE DATA GROUP OF COMPANIES	Data Business Forms Limited/ Formules D'Affaires Data Limitée	Saint John	604251	2006	10	02
MULTIPLE-PAKFOLD BUSINESS FORMS	Data Business Forms Limited/ Formules D'Affaires Data Limitée	Fredericton	607662	2006	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HALTE SCOLAIRES LES DÉBROUILLARDS	Edmundston	337261	2006	09	26
V.I.P Pet Grooming	Fredericton	619324	2006	09	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LAKEVILLE VARIETY	Kirby L. Walton Elizabeth A. Walton	Lakeville	352259	2006	09	28

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
frontierAlt Energy 2006 II Flow-Through Limited Partnership	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627854	2006	09	28

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Tuesday November 14, 2006 at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:05 p.m.	Tracadie-Sheila	General Government Services Land Purchase	\$80,000
		Transportation Services Upgrading of streets	\$220,000
		Environmental Development Services Development Plan – Section North	\$40,000
		Recreation and Cultural Services Sports Installation for the “Jeux d’Acadie”	\$60,000
		TOTAL	<u>\$400,000</u>
2:15 p.m.	Clair	General Government Services Land Purchase	\$60,000
2:25 p.m.	Sackville	Environmental Health Services Water & Sewer Renewals	\$300,000
2:35 p.m.	Richibucto	Protective Services Fire Truck	\$110,000
		General Government Services Land Purchase	\$50,000
		TOTAL	<u>\$160,000</u>
2:45 p.m.	McAdam	Environmental Development Services Purchase of Trailer Park	\$50,000
2:55 p.m.	Grand Falls	Environmental Health Services Extension to Water & Sewerage System	\$150,000
3:05 p.m.	Saint-François	Transportation Services Lease-Purchase Agreement – Loader	\$100,000
3:15 p.m.	Hampton	Environmental Development Services Purchase of Land	\$135,000
		Recreation and Cultural Services Purchase of Land and Construction of Building	\$265,000
		TOTAL	<u>\$400,000</u>

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D’AUDIENCE PUBLIQUE

Avis est donné, par les présentes, que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le mardi 14 novembre 2006 à 14 h, à la salle de conférences au troisième étage à Place Marysville, à Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre la demande des municipalités suivantes concernant l’autorisation d’emprunter pour des dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 5	Tracadie-Sheila	Services d’administration générale Achat de terrain	80 000 \$
		Services relatifs aux transports Améliorations des rues	220 000 \$
		Services d’urbanisme Plan de développement – secteur nord	40 000 \$
		Services récréatifs et culturels Installations sportives pour les Jeux d’Acadie	60 000 \$
		TOTAL	<u>400 000 \$</u>
14 h 15	Clair	Services d’administration générale Achat de terrain	60 000 \$
14 h 25	Sackville	Services d’hygiène environnementale Améliorations au système d’eau et d’égouts	300 000 \$
14 h 35	Richibucto	Services de protection Camion d’incendie	110 000 \$
		Services d’administration générale Achat de terrain	50 000 \$
		TOTAL	<u>160 000 \$</u>
14 h 45	McAdam	Services d’urbanisme Achat d’un parc de roulotte	50 000 \$
14 h 55	Grand-Sault	Services d’hygiène environnementale Prolongation du système d’eau et d’égouts	150 000 \$
15 h 5	Saint-François	Services relatifs aux transports Location-acquisition-Chargeur sur roues	100 000 \$
15 h 15	Hampton	Services d’urbanisme Achat de terrain	135 000 \$
		Services récréatifs et culturels Achat de terrain et construction d’un bâtiment	265 000 \$
		TOTAL	<u>400 000 \$</u>

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) (506) 634-8037.

Toute objection à ces demandes peut être présentée par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, TÉLÉC. : 457-4991, TÉL. : 453-2154

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au (506) 634-8037 (ATS).

Quieting of Titles Act

File No. M M 0062 06

COURT OF QUEENS BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

IN THE MATTER of the *Quieting of Title Act* being Chapter Q-4 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973

-and-

IN THE MATTER of an Application by Ivan Webb of 5045 Main Street in the Village of Dorchester, County of Westmorland and Province of New Brunswick for a certificate of title in respect to land situate and being at Main Street, in the Village of Dorchester, County of Westmorland and Province of New Brunswick

PUBLIC NOTICE UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT* (FORM 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Ivan Webb of 5045 Main Street in the Village of Dorchester, County of Westmorland and Province of New Brunswick, will make an application before the Court at 770 Main Street in the City of Moncton, County of Westmorland and Province of New Brunswick on the 29th day of November, 2006 at 1:30 p.m. for a certificate that he is the owner of land locate on the West of Main Street in the Village of Dorchester, Parish of Dorchester, County of Westmorland and Province of New Brunswick, the legal description of which is set out in SCHEDULE "A"

If any person claims an interest in such land or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 8th day of November, 2006,

- (a) File a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, with the office of the Clerk of the Judicial District of Moncton at the address shown below, and
- (b) Serve a copy thereof on the applicant's lawyer, OVE B. SAMUELSEN at 1 Squire Street, Sackville, N.B., E4L 4K8

Loi sur la validation des titres de propriété

N° du dossier : M M 0062 06

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

VU la *Loi sur la validation des titres de propriété*, chapitre Q-4 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973

- et -

DANS L'AFFAIRE DE la requête d'Yvan Webb, du 5045, rue Main, village de Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, en vue d'obtenir un certificat de titre de propriété relativement au terrain situé sur la rue Main, dans le village de Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA *LOI SUR LA* *VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ* (FORMULE 70B)

À QUI DE DROIT

Yvan Webb, du 5045, rue Main, village de Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la Cour, au 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, le 29 novembre 2006, à 13 h 30, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'il est le propriétaire du terrain situé à l'ouest de la rue Main dans le village de Dorchester, paroisse de Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 8 novembre 2006,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Moncton, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat du requérant, M^e OVE B. SAMUELSEN, 1, rue Squire, Sackville (Nouveau-Brunswick) E4L 4K8.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act* (or as it may be).

Adverse claimants are advised that:

- (a) They are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) The applicant intends to proceed in the English language; and
- (c) If adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the clerk upon filing his adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Anne M. Richard, Clerk of the Court at the City of Moncton, New Brunswick, on the 26th day of September, 2006.

Anne Richard, Clerk of the Court of Queen's Bench, Box 5001, 770 Main Street, 2nd Floor, Assumption Place, Moncton, New Brunswick E1C 8R3

SCHEDULE "A"

Lands located on Main Street, in the Village of Dorchester, County of Westmorland and Province of New Brunswick, outlined in bold and marked as "A" on a survey plan prepared by Terrain Group Inc., dated May 9, 2006, titled "Survey Plan to Accompany Application for Quieting of Title in Favour of Ivan Webb", approved by Sterling Marsh of Tantramar Planning District Commission on September 19, 2006, and registered at the Westmorland County Registry Office on 2006-09-21, as Number 22790290

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété* (ou selon le cas).

Les opposants sont avisés que :

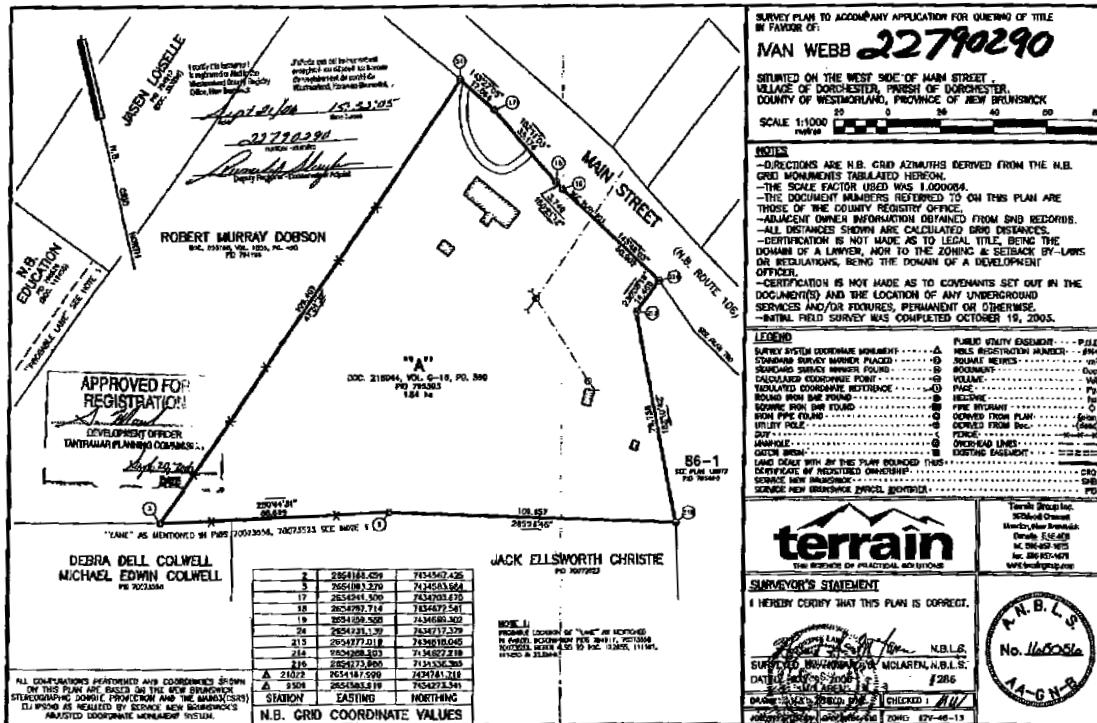
- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Anne M. Richard, greffière de la Cour dans la ville de Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 26 septembre 2006.

Anne Richard, greffière de la Cour du Banc de la Reine, C.P. 5001, Place de l'Assomption, 770, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8R3

ANNEXE « A »

Terrain situé sur la rue Main, dans le village de Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, délimité par une ligne grasse et marqué « A » sur le plan d'arpentage dressé par Terrain Group Inc., le 9 mai 2006 et intitulé « Survey Plan to Accompany Application for Quieting of Title in Favour of Ivan Webb », approuvé par Sterling Marsh de la Commission du district d'aménagement Tantramar le 19 septembre 2006 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 21 septembre 2006, sous le numéro 22790290.



Court File No.: B-M-47-06

N° du dossier : B-M-47-06

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

IN THE MATTER OF the *Quieting of Titles Act*, c. Q-4,
R.S.N.B. 1973, and amendments thereto

IN THE MATTER OF certain land situate in the Parish of
Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New
Brunswick, owned or allegedly owned by Household Realty
Corporation Ltd.

PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(Form 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN

Household Realty Ltd. of Montreal, in the County of Hochelaga
and Province of Quebec, having an office situate in the City of
Saint John, Province of New Brunswick, will make an applica-
tion before the Court at 254 St. Patrick Street, Court Room "E",
3rd Floor, Bathurst, N.B. on the 4th day of December, 2006 at
9:30 a.m. for a certificate that they are the owners of property,
the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof,
he must appear at the hearing of the application at the place and
time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer act-
ing on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the applica-
tion and wishes to present evidence to support his position must,
no later than the 27th day of November, 2006.

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, to-
gether with a copy of any documentary evidence, in the of-
fice of the Clerk for the Judicial District of Bathurst at the
address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Jill M.
Knee, at 40 Wellington Row, P.O. Box 6850, Saint John,
N.B. E2L 4S3.

The claim of any person who does not file and serve an adverse
claim will be barred and the title of the applicants will become
absolute, subject only to the exceptions and qualifications men-
tioned in subsection 18(1)(a) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence
in the proceedings in English or French or both;
- (b) the applicants intend to proceed in the English language;
and
- (c) if adverse claimants require the services of an interpreter
at the hearing they must so advise the clerk upon filing an
adverse claim.

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

VU LA *Loi sur la validation des titres de propriété*, c.Q-4,
L.R.N.-B. 1973,

DANS L'AFFAIRE d'un terrain situé dans la paroisse de
Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-
Brunswick, appartenant ou censé appartenir à Household
Realty Corporation Ltd.

AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(Formule 70B)

À QUI DE DROIT

Household Realty Ltd., de Montréal, comté d'Hochelaga, pro-
vince de Québec, ayant un bureau dans la cité de Saint John,
province du Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la
Cour, au 254, rue St. Patrick, salle d'audience « E », 3^e étage,
Bathurst (Nouveau-Brunswick), le 4 décembre 2006, à 9 h 30,
en vue d'obtenir un certificat attestant qu'il est le propriétaire
des biens dont une description figure à l'annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une
partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la re-
quête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'in-
termédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le
représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la re-
quête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au
plus tard le 27 novembre 2006,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de
Bathurst, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa
demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une
copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat du requérant, M^c Jill M.
Knee, 40, allée Wellington, C.P. 6850, Saint John
(Nouveau-Brunswick) E2L 4S3.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une
demande contraire sera jugée irrecevable et le titre du requérant
deviendra absolu, libre des exceptions et réserves prévues à
l'alinéa 18(1)a) de la *Loi sur la validation des titres de
propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des do-
cuments et de présenter leur preuve en anglais, en français
ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à
l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du
dépôt d'une demande contraire.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench of Bench by Donald C. Arseneau, Clerk of the Court at Bathurst, N.B. on the 2nd day of October, 2006.

court seal

Donald C. Arseneau, Clerk, Court of Queen's Bench of New Brunswick, 254 St. Patrick St., P.O. Box 5001, Bathurst, N.B., E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

Legal Description

Lot 20315628

(As claimed by Household Realty Corporation Ltd.)

ALL that lot of land situated in Salmon Beach, Parish of Bathurst, County of Gloucester, Province of New Brunswick, being more particularly described as follows;

AZIMUTHS AND COORDINATES in the following description are referenced to the New Brunswick Grid Coordinate System (NAD 83 CSRS), parcel identifiers (PID) are derived from Service New Brunswick cadastral maps.

BEGINNING at a survey marker at the intersection of the northern limit of Cape Road and the eastern limit of lands owned or formerly owned by Ralph Scott (PID 20327623) and having coordinates East 2573822.397 metres, North 7630057.612 metres;

THENCE along the eastern limit of lot 20327623 on an azimuth of 348 degrees 16 minutes 14 seconds a distance of 71.614 metres to a survey marker on the southern limit of lands owned or formerly owned by Wayne and Lorraine Pitre (PID 20447496); THENCE along the southern limit of lot 20447496 on an azimuth of 90 degrees 36 minutes 29 seconds a distance of 34.957 metres to a survey marker on the western limit of lot 20447496;

THENCE along the western limit of lot 20447496 on an azimuth of 174 degrees 48 minutes 05 a distance of 71.912 metres to a survey marker on the northern limit Cape Road;

THENCE along the northern limit Cape Road on an azimuth of 273 degrees 58 minutes 19 seconds a distance of 26.977 metres to the place of beginning;

THIS PARCEL OF LAND having an area of 2180 square metres and shown on a plan of survey prepared by Robert J. Frenette N.B.L.S. dated February 23, 2006 and having file number 2006-006 of Arpentages Frenette Surveys Inc. files.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Donald C. Arseneau, greffier de la Cour à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 2 octobre 2006.

Sceau de la Cour

Donald C. Arseneau, greffier de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, 254, rue St. Patrick, C.P. 5001, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 3Z9

ANNEXE « A »

Description

Lot 20315628

(Tel que revendiqué par Household Realty Corporation Ltd.)

TOUTE la parcelle de terre située à Salmon Beach, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme suit :

LES AZIMUTS ET LES COORDONNÉES dans la description suivante font référence au système de coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick (NAD 83 CSRS) et les numéros d'identification parcellaires (NID) proviennent des cartes cadastrales de Services Nouveau-Brunswick.

PARTANT d'une borne d'arpentage située à l'intersection de la limite nord du chemin Cape et de la limite est du terrain appartenant ou ayant appartenu à Ralph Scott (NID 20327623) et ayant les coordonnées est 2 573 822,397 mètres et nord 7 630 057,612 mètres;

DE LÀ, le long de la limite est du lot 20327623, selon l'azimut 348 degrés 16 minutes 14 secondes sur une distance de 71,614 mètres jusqu'à la limite sud du terrain appartenant ou ayant appartenu à Wayne et Lorraine Pitre (NID 20447496);

DE LÀ, le long de la limite sud du lot 20447496, selon l'azimut 90 degrés 36 minutes 29 secondes sur une distance de 34,957 mètres jusqu'à une borne d'arpentage située sur la limite ouest du lot 20447496;

DE LÀ, le long de la limite ouest du lot 20447496, selon l'azimut 174 degrés 48 minutes 5 secondes sur une distance de 71,912 mètres jusqu'à une borne d'arpentage située sur la limite nord du chemin Cape;

DE LÀ, le long de la limite nord du chemin Cape, selon l'azimut 273 degrés 58 minutes 19 secondes sur une distance de 26,977 mètres jusqu'au point de départ.

LA PRÉSENTE PARCELLE DE TERRE, d'une superficie de 2 180 mètres carrés, figure sur un plan d'arpentage dressé par Robert J. Frenette, AGNB, le 23 février 2006 et ayant le numéro 2006-006 dans les dossiers d'Arpentages Frenette Surveys Inc.

Notices

Public Service Labour Relations Act

New Brunswick Power Holding Corporation
New Brunswick Power Nuclear Corporation
New Brunswick Power Transmission Corporation
**New Brunswick Power Distribution and
 Customer Service Corporation**
New Brunswick Power Generation Corporation

The Notice which appears in *The Royal Gazette* under the date of March 21, 2001 defining the occupational groups within the Electrical Utility Category is amended as follows:

NB Power Holding Corporation

Delete: Occupational group definitions for “Corporate Managerial” and “Corporate and Business Unit Services” and replace as follows:

Group: Corporate and Shared Services Managerial:

Employees in the Corporate and Shared Services Managerial group are responsible for the management of programs and/or personnel engaged in the information technology, supply chain, real estate, facilities management, environment, records management, human resources, financial, legal and communications fields, and the execution, control and administration of programs used in the support of the various operating companies, including power interchange activities.

Group: Corporate and Shared Services Operational:

Employees in the Corporate and Shared Services Operational group are engaged in the information technology, supply chain, real estate, facilities management, environment, records management, human resources, financial, and legal fields; and the execution, administration and control of programs used in the support of the various operating companies. These employees may perform professional, skilled, semi-skilled or unskilled activities and / or be working supervisors or team leaders of personnel performing these tasks.

NB Power Nuclear Corporation

Delete: Occupational group definitions for “Generation/Nuclear Managerial” and “Generation/Nuclear Operational” and replace as follows:

Avis

Loi relative aux relations de travail dans les services publics

Corporation de portefeuille Énergie NB
Corporation d'Énergie nucléaire NB
Corporation de transport Énergie NB
**Corporation de distribution et service
 à la clientèle Énergie NB**
Corporation de production Énergie NB

L'avis publié dans la *Gazette royale* le 21 mars 2001 qui définit les groupes de professions dans la catégorie des entreprises d'électricité est modifié comme suit :

Corporation de portefeuille Énergie NB

Éliminer : Les définitions des groupes de professions « Groupe de gestion des services d'entreprise » et « Groupe des services d'entreprise et des unités commerciales » et les remplacer comme suit :

Groupe de gestion de Services d'entreprise et de Services partagés :

Les employés du groupe de gestion de Services d'entreprise et de Services partagés sont responsables de la gestion des programmes et du personnel reliés aux domaines de la technologie de l'information, de la chaîne d'approvisionnement, des affaires immobilières, de la gestion des installations, de l'environnement, de la gestion des dossiers, des ressources humaines, des finances, des services juridiques et de la communication, ainsi que de l'exécution, du contrôle et de l'administration de programmes utilisés à l'appui des diverses entreprises d'exploitation, y compris les activités d'échange d'électricité.

Groupe d'exploitation de Services d'entreprise et de Services partagés:

Les employés du groupe d'exploitation de Services d'entreprise et de Services partagés travaillent dans les domaines de la technologie de l'information, de la chaîne d'approvisionnement, des affaires immobilières, de la gestion des installations, de l'environnement, de la gestion des dossiers, des ressources humaines, des finances, des services juridiques et de la communication, ainsi que de l'exécution, du contrôle et de l'administration de programmes utilisés à l'appui des diverses entreprises d'exploitation. Ces mêmes employés peuvent effectuer des activités professionnelles, spécialisées, semi-spécialisées et non spécialisées, de même qu'agir à titre de contremaîtres adjoints ou chefs d'équipes du personnel chargé de ces tâches.

Corporation d'Énergie nucléaire NB

Éliminer : Les définitions des groupes de professions « Groupe de gestion de la production nucléaire » et « Groupe d'exploitation de la production nucléaire » et les remplacer comme suit :

Group: Nuclear Managerial

Employees in the Nuclear Managerial group are responsible for the management of programs and/or personnel engaged in the research, development, design, construction, installation, operation, protection, administration, materials management, maintenance and repair of equipment or facilities used in the generation and supply of electricity at a nuclear station.

Group: Nuclear Operational

Employees in the Nuclear Operational group are engaged in the research, development, design, construction, installation, operation, protection, administration, materials management, maintenance and repair of equipment or facilities used in the generation and supply of electricity at a nuclear station. These employees may perform professional, skilled, semi-skilled or unskilled activities and/or be working supervisors or team leaders of personnel performing these tasks.

NB Power Transmission Corporation

Delete: Occupational group definitions for “Transmission Managerial” and “Transmission Operational” and replace as follows:

Group: Transmission Managerial

Employees in the Transmission Managerial group are responsible for the management of programs and/or personnel engaged in financial and human resource activities; the planning, design, construction, installation, operation, administration, maintenance and repair of equipment or facilities used in the transmission and supply of electricity; the day to day dispatch of generation, sales and purchases to meet in-province load and interconnection obligations; the planning, performance and administration of interchange activities and the administration of NB Power’s tariff.

Group: Transmission Operational

Employees in the Transmission Operational group are engaged in financial activities, planning, design, construction, installation, operation, administration, maintenance and repair of equipment or facilities used in the transmission and supply of electricity; the day to day dispatch of generation, sales and purchases to meet in-province load and interconnection obligations; the planning, performance and administration of interchange activities and the administration of NB Power’s tariff. These employees may perform professional, skilled, semi-skilled or unskilled activities and/or be working supervisors or team leaders of personnel performing these tasks.

NB Power Distribution and Customer Service Corporation

Delete: Occupational group definitions for “Customer Service Managerial” and “Customer Service Operational” and replace as follows:

Groupe de gestion nucléaire

Les employés du groupe de gestion nucléaire sont responsables de la gestion des programmes et du personnel reliés à la recherche, au développement, à la conception, à la construction, à l’installation, à l’exploitation, à la protection, à l’administration, à la gestion du matériel, à l’entretien et à la réparation de l’équipement ou des installations servant à la production et à la livraison d’électricité dans une centrale nucléaire.

Groupe d’exploitation nucléaire

Les employés du groupe d’exploitation nucléaire travaillent à la recherche, au développement, à la conception, à la construction, à l’installation, à l’exploitation, à la protection, à l’administration, à la gestion du matériel, à l’entretien et à la réparation de l’équipement ou des installations servant à la production et à la livraison d’électricité dans une centrale nucléaire. Ces mêmes employés peuvent effectuer des activités professionnelles, spécialisées, semi-spécialisées et non spécialisées, de même qu’agir à titre de contremaîtres adjoints ou chefs d’équipes du personnel chargé de ces tâches.

Corporation de transport Énergie NB

Éliminer : Les définitions des groupes de professions « Groupe de gestion du transport » et « Groupe d’exploitation du transport » et les remplacer comme suit :

Groupe de gestion de Transport

Les employés du groupe de gestion de Transport sont responsables de la gestion des programmes et du personnel reliés aux finances, aux ressources humaines, à la planification, à la conception, à la construction, à l’installation, à l’exploitation, à l’administration, à l’entretien et à la réparation de l’équipement ou des installations servant au transport et à la livraison d’électricité, ainsi qu’à la répartition quotidienne de la production, des ventes et des achats afin de satisfaire la charge intraprovinciale et les obligations d’interconnexion et la planification, l’exécution et l’administration des activités d’échange et l’administration du tarif d’Énergie NB.

Groupe d’exploitation de Transport

Les employés du groupe d’exploitation de Transport travaillent aux activités financières, à la planification, à la conception, à la construction, à l’installation, à l’exploitation, à l’administration, à l’entretien et à la réparation de l’équipement ou des installations servant au transport et à la livraison d’électricité, ainsi qu’à la répartition quotidienne de la production, des ventes et des achats afin de satisfaire la charge intraprovinciale et les obligations d’interconnexion et la planification, l’exécution et l’administration des activités d’échange et l’administration du tarif d’Énergie NB. Ces mêmes employés peuvent effectuer des activités professionnelles, spécialisées, semi-spécialisées et non spécialisées, et agir à titre de contremaîtres adjoints ou de chefs d’équipes du personnel chargé de ces tâches.

Corporation de distribution et service à la clientèle Énergie NB

Éliminer : Les définitions des groupes de professions « Groupe de gestion des services à la clientèle » et « Groupe d’exploitation des services à la clientèle » et les remplacer comme suit :

Group: Distribution & Customer Service Managerial

Employees in the Distribution & Customer Service Managerial group are responsible for the management of programs and/or personnel engaged in the design, construction, installation, operation, energy supply, administration (including human resources, finance, information technology and customer contact), maintenance and repair of equipment or facilities used in the distribution of electricity; and the marketing of electricity and related products to residential, commercial and industrial customers.

Group: Distribution & Customer Service Operational

Employees in the Distribution & Customer Service Operational group are engaged in the design, construction, installation, operation, energy supply, administration (including human resources, finance, information technology and customer contact), maintenance and repair of equipment or facilities used in the distribution of electricity; and the marketing of electricity and related products to residential, commercial and industrial customers. These employees may perform professional, skilled, semi-skilled or unskilled activities and/or be working supervisors or team leaders of personnel performing these tasks.

NB Power Generation Corporation

Delete: Occupational group definitions for “Generation/Conventional Managerial” and “Generation/Conventional Operational” and replace as follows:

Group: Generation Managerial

Employees in the Generation Managerial group are responsible for the management of programs and/or personnel engaged in financial, human resource and marketing activities as well as the generation of electricity at thermal and hydro generating stations, including the installation, operation, administration, maintenance and repair of equipment and facilities.

Group: Generation Operational

Employees in the Generation Operational group are engaged in the generation of electricity at thermal and hydro generating stations, including the installation, operation, administration (including analytical, financial and technological support), maintenance and repair of equipment and facilities. These employees may perform professional, skilled, semi-skilled or unskilled activities and/or be working supervisors or team leaders of personnel performing these tasks.

Groupe de gestion de Distribution et Service à la clientèle

Les employés du groupe de gestion de Distribution et Service à la clientèle sont responsables de la gestion des programmes et du personnel reliés à la conception, à la construction, à l'installation, à l'exploitation, à la livraison de l'énergie, à l'administration (y compris les ressources humaines, les finances, la technologie de l'information et le contact avec les clients), à l'entretien, à la réparation de l'équipement ou des installations servant à la distribution d'électricité et à la commercialisation de l'électricité et de produits connexes aux clients résidentiels, commerciaux et industriels.

Groupe d'exploitation de Distribution et Service à la clientèle

Les employés du groupe d'exploitation de Distribution et Service à la clientèle travaillent à la conception, à la construction, à l'installation, à l'exploitation, à la livraison de l'énergie, à l'administration (y compris les ressources humaines, les finances, la technologie de l'information et le contact avec les clients), à l'entretien, à la réparation de l'équipement ou des installations servant à la distribution d'électricité et à la commercialisation de l'électricité et de produits connexes aux clients résidentiels, commerciaux et industriels. Ces mêmes employés peuvent effectuer des activités professionnelles, spécialisées, semi-spécialisées et non spécialisées, de même qu'agir à titre de contremaîtres adjoints ou chefs d'équipes du personnel chargé de ces tâches.

Corporation de production Énergie NB

Éliminer : Les définitions des groupes de professions « Groupe de gestion de la production conventionnelle » et « Groupe d'exploitation de la production conventionnelle » et les remplacer comme suit :

Groupe de gestion de Production

Les employés du groupe de gestion de Production sont responsables de la gestion des programmes et du personnel reliés aux activités en matière des finances, des ressources humaines et de commercialisation, ainsi qu'à la production d'électricité aux centrales thermiques et hydroélectriques, y compris l'installation, l'exploitation, l'administration, l'entretien et la réparation de l'équipement et des installations.

Groupe d'exploitation de Production

Les employés du groupe d'exploitation de Production travaillent à la production d'électricité dans les centrales thermiques et hydroélectriques, y compris l'installation, l'exploitation, l'administration (entre autres, les activités de soutien en matière d'analyse, de finances et de technologie), de l'entretien et de la réparation de l'équipement et des installations. Ces mêmes employés peuvent effectuer des activités professionnelles, spécialisées, semi-spécialisées et non spécialisées, de même qu'agir à titre de contremaîtres adjoints ou chefs d'équipes du personnel chargé de ces tâches.

Public Service Labour Relations Act

New Brunswick Power Nuclear Corporation
New Brunswick Power Transmission Corporation
New Brunswick Power Distribution and
Customer Service Corporation

New Brunswick Power Generation Corporation

The Notice which appears in *The Royal Gazette* under the date of December 14, 2005 is amended insofar as it relates to the “First Schedule of the Act – Part IV”, as follows:

Electrical Utility Category

a) By deleting from the Nuclear Managerial Group the following:

Chief Human Resources Officer
 Officer Sr. Labour Relations
 Superintendent Training
 Specialist HR Planning & Diversity
 Supervisor, Compensation
 Supervisor, Learning & Resourcing

And substituting therefore the following:

Director, Human Resources & Performance Improvement
 Manager, Environmental Assessment Assurance
 Manager, Division of Responsibility
 Advisor, Senior Project
 Superintendent, Human Resources
 Superintendent, Strategic Projects
 Superintendent, Organizational Development & Training

 Commander, Security
 Supervisor, Labour Relations & Employment
 Supervisor, Disability Management
 Employee Well-Being Officer
 Employment Officer I
 Employment Officer II

b) By deleting from the Nuclear Operational Group the following:

Administrative Coordinator
 Chemist, Analytic
 Engineer Senior Structural
 Guard Sr. Security
 Inspection Officer
 Lead Business Planning
 Office Services Administrator
 Officer Public Affairs
 Nurse Occupational
 Supervisor, Conventional Safety
 Maintainer Utility
 Maintainer Sr. EI&C *

* This classification appears twice in the June 8th, 2005 Occupational Group – Nuclear Operational Group Job Titles. Once as Maintainer Senior EI& C and once as Maintainer Sr. EI&C / the latter should be removed.

Loi relative aux relations de travail dans les services publics

Corporation d'Énergie nucléaire NB
Corporation de transport Énergie NB
Corporation de distribution et service
à la clientèle Énergie NB

Corporation de production Énergie NB

L'avis publié dans la *Gazette royale* le 14 décembre 2005 est modifié comme suit en ce qui a trait à la partie IV de l'annexe 1 :

Entreprises d'électricité

a) En supprimant du groupe de direction nucléaire ce qui suit :

Agent principal, Ressources humaines
 Agent principal, Relations du travail
 Surintendant, Formation
 Spécialiste, Planification des RH et Diversité
 Surveillant, Rémunération
 Surveillant, Apprentissage et Ressourcement

Et en y substituant ce qui suit :

Directeur, Ressources humaines et Amélioration du rendement
 Chef, Assurance des évaluations environnementales
 Chef, Division des responsabilités
 Conseiller principal, Projets
 Surintendant, Ressources humaines
 Surintendant, Projets stratégiques
 Surintendant, Formation et Développement organisationnel
 Commandant, Protection
 Surveillant, Relations du travail et Dotation en personnel
 Surveillant, Gestion des handicaps
 Agent, Mieux-être des employés
 Agent I, Dotation en personnel
 Agent II, Dotation en personnel

b) En supprimant du groupe d'exploitation nucléaire ce qui suit :

Administrative Coordinateur
 Chimiste analytique
 Ingénieur principal, Structures
 Gardien de protection principal
 Agent, Inspection
 Préposé principal, Planification commerciale
 Administrateur Services de bureau
 Agent, Affaires publiques
 Infirmier, Santé du travail
 Surveillant, Sécurité classique
 Agent d'entretien de centrale
 Agent d'entretien principal, ICE *

* Cette catégorie apparaît deux fois dans la liste des titres d'emplois du groupe d'exploitation nucléaire publiée dans la *Gazette royale* du 8 juin 2005; il faut supprimer la deuxième entrée.

c) By deleting from the Transmission Managerial Group the following:

Manager, Compensation & Systems
 Manager, Apparatus Maintenance
 Manager, Labour Relations & Diversity
 Manager Learning and Performance Improvement
 Manager, Project I
 Employee Wellness Officer

And substituting therefore the following:

Architect, Organizational Development
 Manager - Employee Compensation, Benefits, Wellness & Labour Relations
 Manager, Regulatory & Environmental Affairs
 Manager, Technical Training
 Superintendent, Control Room
 Employee Well-being Officer

d) By deleting from the Transmission Operational Group the following:

Administrator, Transactions & Scheduling
 Coordinator, Transactions & Scheduling

And substituting therefore the following:

Coordinator, Power System Operations
 Developer, Methods
 Inspector, Transmission Line
 Load Forecaster
 Professional, Information Technology V
 Specialist, Market Assessment & Settlement
 Technician II, Forestry
 Technician II, Electrical

e) By deleting from the Distribution & Customer Service Managerial Group the following:

Careers and Resourcing Counsellor
 Manager Strategic Planning
 Manager Projects II
 Wellness, Attendance & Accommodation Officer

And substituting therefore the following:

Human Resources Specialist
 Manager Regulatory Affairs
 Manager Best Practices
 Manager IT Projects
 Sr Advisor Green Energy
 Supervisor Well-Being
 Well-Being Program Co-ordinator

f) By deleting from the Distribution & Customer Service Operational Group the following:

Specialist Marketing Planning

And substituting therefore the following:

Supervisor Service Centre
 Tester Protective Equipment

c) En supprimant du groupe de direction de Transport ce qui suit :

Chef, Rémunération et Systèmes
 Chef, Entretien des appareils
 Chef, Relations du travail et Diversité
 Chef, Apprentissage et Amélioration du rendement
 Chef I, Projets
 Agent, Mieux-être des employés

Et en y substituant ce qui suit :

Architecte, Développement organisationnel
 Chef, Rémunération, Avantages sociaux, Mieux-être et Relations du travail
 Chef, Affaires réglementaires et environnementales
 Chef, Formation technique
 Surintendant, Salle de commande
 Agent, Mieux-être des employés

d) En supprimant du groupe d'exploitation de Transport ce qui suit :

Administrateur, Transactions et Programmation
 Coordinateur, Transactions et Programmation

Et en y substituant ce qui suit :

Coordinateur, Exploitation du réseau électrique
 Rédacteur, Méthodes
 Inspecteur, Lignes de transport
 Prévisionniste des charges
 Professionnel V, Technologie de l'information
 Spécialiste, Évaluation du marché et Règlement
 Technicien II, Foresterie
 Technicien II, Électrique

e) En supprimant du groupe de direction de Distribution et Service à la clientèle ce qui suit :

Conseiller, Carrières et Ressourcement
 Chef, Planification stratégique
 Chef II, Projets
 Agent, Mieux-être, Présences et Adaptation

Et en y substituant ce qui suit :

Spécialiste. Ressources humaines
 Chef, Affaires réglementaires
 Chef, Meilleures pratiques
 Chef, Projets TI
 Conseiller principal, Énergie verte
 Surveillant, Mieux-être
 Coordinateur, Programme de mieux-être

f) En supprimant du groupe d'exploitation de Distribution et Service à la clientèle ce qui suit :

Spécialiste, Planification du marché

Et en y substituant ce qui suit :

Surveillant, Centre de services
 Responsable, Mise à l'essai de l'équipement de protection

Information Specialist – RCM
 Supervisor Learning & Development
 Trainer – IT Projects

Spécialiste, Information – CD
 Surveillant, Apprentissage et Perfectionnement
 Agent de formation, Projets TI

g) By deleting from the Generation Managerial Group the following:

Manager, Compensation & Benefits
 Manager, Regional HR & Diversity & HR Planning
 Manager, Regional HR & Careers & Development
 Manager, Regional HR & Labour Relations
 Practitioner Careers & Development
 Director Production

g) En supprimant du groupe de direction de Production ce qui suit :

Chef, Rémunération et Avantages sociaux
 Chef régional, RH et Diversité et Planification des RH
 Chef régional, RH et Carrières et Perfectionnement
 Chef régional, RH et Relations du travail
 Praticien, Carrières et Perfectionnement
 Directeur, Production

And substituting therefore the following:

Manager, Administration
 Manager, Compensation, Benefits & Wellbeing
 Manager, Careers & Development
 Manager, Diversity & HR Planning
 Manager, Labour Relations
 HR Generalist

Et en y substituant ce qui suit :

Chef, Administration
 Chef, Rémunération, Avantages sociaux et Mieux-être
 Chef, Carrières et Perfectionnement
 Chef, Diversité et Planification des RH
 Chef, Relations du travail
 Généraliste, RH

h) By deleting from the Generation Operational Group the following:

Analyst, Environmental
 Specialist, Chemistry
 Specialist, Inspection

h) En supprimant du groupe d'exploitation de Production ce qui suit :

Analyste environnemental
 Spécialiste, Chimie
 Spécialiste, Inspection

And substituting therefore the following:

Supervisor, Chemistry & Environment
 Supervisor, Construction & Maintenance Hydro

 Planner, Supply Head Office
 Technician Control Systems

Et en y substituant ce qui suit :

Surveillant, Chimie et Environnement
 Surveillant, Construction et Entretien des centrales hydroélectriques
 Planificateur, Approvisionnement, Siège social
 Technicien, Systèmes de commandes

Department of Public Safety

Ministère de la Sécurité publique

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick will be disposing of the following vehicles on or after October 25, 2006:

1995 Pontiac Sunfire,
Serial No. 3G2JB1242SS830841
License Plate: YTT533
Registered Owner: Framcome Amcto
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1991 Chrysler Dynasty,
Serial No. 1C3BN46R4MD225936
License Plate: BWY605
Registered Owner: Donald Bastiaens
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 25 octobre 2006 :

Pontiac Sunfire 1995,
numéro de série : 3G2JB1242SS830841
Numéro d'immatriculation : YTT533
Propriétaire immatriculée : Framcome Amcto
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John
 Chrysler Dynasty 1991,
numéro de série : 1C3BN46R4MD225936
Numéro d'immatriculation : BWY605
Propriétaire immatriculée : Donald Bastiaens
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John

1992 Mercury Grand,
Serial No. 2MECM75W8NX621842
License Plate: BEW100
Registered Owner: Jason Wilkens
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1992 Plymouth Acclaim,
Serial No. 1P3BA46K4NF243689
License Plate: BPO708
Registered Owner: Teresa Ann Mattix
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1989 Dodge Shadow,
Serial No. 1B3BP48K7KN509141
License Plate: GEV912
Registered Owner: Michel R. Leblanc
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1992 Honda Civic,
Serial No. JHMEG8648NS813607
License Plate: GNA869
Registered Owner: Andrea Henderson
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1994 Pontiac Grand Am,
Serial No. 1G2NE53M7RM573376
License Plate: BRN118
Registered Owner: David Pope
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1990 Pontiac Grand Prix,
Serial No. 1G2WJ51TXLF293392
License Plate: GHJ831
Registered Owner: Malcolm G. Hovey
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1995 Dodge Stratus,
Serial No. 1B3EJ46C4SN591761
License Plate: BKI548
Registered Owner: Robert A. Mosher
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1993 Pontiac Grand Am,
Serial No. 1G2NE11N2PM577403
License Plate: BPP374
Registered Owner: Kenneth Bryden
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1998 Ford Taurus,
Serial No. 1FAPP52U8WG234802
License Plate: GJG445
Registered Owner: Shawn Bowden
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1987 Volvo SW,
Serial No. YV1AX8850H1757625
License Plate: GHO407
Registered Owner: Normand J. Gallant
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

Mercury Grand 1992,
numéro de série : 2MECM75W8NX621842
Numéro d'immatriculation : BEW100
Propriétaire immatriculée : Jason Wilkens
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Plymouth Acclaim 1992,
numéro de série : 1P3BA46K4NF243689
Numéro d'immatriculation : BPO708
Propriétaire immatriculée : Teresa Ann Mattix
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Dodge Shadow 1989,
numéro de série : 1B3BP48K7KN509141
Numéro d'immatriculation : GEV912
Propriétaire immatriculée : Michel R. Leblanc
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Honda Civic 1992,
numéro de série : JHMEG8648NS813607
Numéro d'immatriculation : GNA869
Propriétaire immatriculée : Andrea Henderson
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Pontiac Grand Am 1994,
numéro de série : 1G2NE53M7RM573376
Numéro d'immatriculation : BRN118
Propriétaire immatriculée : David Pope
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Pontiac Grand Prix 1990,
numéro de série : 1G2WJ51TXLF293392
Numéro d'immatriculation : GHJ831
Propriétaire immatriculée : Malcolm G. Hovey
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Dodge Stratus 1995,
numéro de série : 1B3EJ46C4SN591761
Numéro d'immatriculation : BKI548
Propriétaire immatriculée : Robert A. Mosher
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Pontiac Grand Am 1993,
numéro de série : 1G2NE11N2PM577403
Numéro d'immatriculation : BPP374
Propriétaire immatriculée : Kenneth Bryden
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Ford Taurus 1998,
numéro de série : 1FAPP52U8WG234802
Numéro d'immatriculation : GJG445
Propriétaire immatriculée : Shawn Bowden
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Volvo SW 1987,
numéro de série : YV1AX8850H1757625
Numéro d'immatriculation : GHO407
Propriétaire immatriculée : Normand J. Gallant
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

1991 Chevrolet Corsica,
Serial No. 1G1LT53T1MY172657
License Plate: BPG425
Registered Owner: Joseph Hill
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1992 Dodge Spirit,
Serial No. 1B3BA46K4NF203940
License Plate: GNA833
Registered Owner: Edward P. Hansen
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1992 Pontiac Grand Prix,
Serial No. 1G2WH51T6NF300577
License Plate: GJB946
Registered Owner: David Arseneau
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1994 Volkswagen Golf,
Serial No. 3VWEN01H6RM043499
License Plate: BKC803
Registered Owner: Laura Peacock
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1989 Olds. Calais,
Serial No. 1G3NF51D2KM200229
License Plate: BHP126
Registered Owner: Mark Bodnar
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1988 Dodge Shadow,
Serial No. 1B3BS48DXJN214503
License Plate: GNH744
Registered Owner: Hazen Barton
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1999 Hyundai Accent,
Serial No. KMHVD13N5XU487539
License Plate: GHT337
Registered Owner: Pamela Racette
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1990 Toyota Tercel,
Serial No. JT2EL31H8L0576175
License Plate: GGV145
Registered Owner: William A. Walton
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1995 Pontiac Sunfire,
Serial No. 3G2JB5240SS857656
License Plate: BSL147
Registered Owner: William Ingersoll
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1991 Chevrolet Blazer,
Serial No. 1GNCT18Z5M0108852
License Plate: CLD815
Registered Owner: Gerald Pye
Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

Chevrolet Corsica 1991,
numéro de série : 1G1LT53T1MY172657
Numéro d'immatriculation : BPG425
Propriétaire immatriculée : Joseph Hill
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Dodge Spirit 1992,
numéro de série : 1B3BA46K4NF203940
Numéro d'immatriculation : GNA833
Propriétaire immatriculée : Edward P. Hansen
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Pontiac Grand Prix 1992,
numéro de série : 1G2WH51T6NF300577
Numéro d'immatriculation : GJB946
Propriétaire immatriculée : David Arseneau
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Volkswagen Golf 1994,
numéro de série : 3VWEN01H6RM043499
Numéro d'immatriculation : BKC803
Propriétaire immatriculée : Laura Peacock
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Olds. Calais 1989,
numéro de série : 1G3NF51D2KM200229
Numéro d'immatriculation : BHP126
Propriétaire immatriculée : Mark Bodnar
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Dodge Shadow 1988,
numéro de série : 1B3BS48DXJN214503
Numéro d'immatriculation : GNH744
Propriétaire immatriculée : Hazen Barton
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Hyundai Accent 1999,
numéro de série : KMHVD13N5XU487539
Numéro d'immatriculation : GHT337
Propriétaire immatriculée : Pamela Racette
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Toyota Tercel 1990,
numéro de série : JT2EL31H8L0576175
Numéro d'immatriculation : GGV145
Propriétaire immatriculée : William A. Walton
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Pontiac Sunfire 1995,
numéro de série : 3G2JB5240SS857656
Numéro d'immatriculation : BSL147
Propriétaire immatriculée : William Ingersoll
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

Chevrolet Blazer 1991,
numéro de série : 1GNCT18Z5M0108852
Numéro d'immatriculation : CLD815
Propriétaire immatriculée : Gerald Pye
Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
Saint John

1999 Ford Escort,
Serial No. 3FAFP15P3XR171083
License Plate: GKN199
Registered Owner: James Wetmore
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1988 Plymouth Reliant,
Serial No. 1P3BP49KXJF231020
License Plate: BEC922
Registered Owner: Gordon Reynonds
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1992 Toyota Pick-Up,
Serial No. JT4RN93PXN5058097
License Plate: CDS018
Registered Owner: Norma-Mae Arsmstrong
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1993 Pontiac Sunbird,
Serial No. 3G2JB11T2PS831665
License Plate: BKA408
Registered Owner: Ivan C. Wells
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1990 Honda Civic,
Serial No. 2HGED6400LH003683
License Plate: AFJJ105
Registered Owner: Frances Widdowson
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1999 Ford Escort,
Serial No. 3FAFP15P3XR171083
License Plate: GKN199
Registered Owner: James Wetmore
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1995 Plymouth Neon,
Serial No. 1P3ES27C8SD302725
License Plate: BKJ492
Registered Owner: Lana Robertson
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1993 Dodge Shadow,
Serial No. 1B3XP28D8PN559615
License Plate: BKE266
Registered Owner: Mark Engalls
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1991 Toyota Preview,
Serial No. JT3AC11R4M0020177
License Plate: GEN170
Registered Owner: Judith Ann Putnam
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

1995 Pontiac Sunfire,
Serial No. 3G2JB1242SS830841
License Plate: RJC794
Registered Owner: Ant. Labbe Inc.
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

Ford Escort 1999,
numéro de série : 3FAFP15P3XR171083
Numéro d'immatriculation : GKN199
Propriétaire immatriculée : James Wetmore
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Plymouth Reliant 1988,
numéro de série : 1P3BP49KXJF231020
Numéro d'immatriculation : BEC922
Propriétaire immatriculée : Gordon Reynonds
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Toyota Pick-Up 1992,
numéro de série : JT4RN93PXN5058097
Numéro d'immatriculation : CDS018
Propriétaire immatriculée : Norma-Mae Arsmstrong
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Pontiac Sunbird 1993,
numéro de série : 3G2JB11T2PS831665
Numéro d'immatriculation : BKA408
Propriétaire immatriculée : Ivan C. Wells
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Honda Civic 1990,
numéro de série : 2HGED6400LH003683
Numéro d'immatriculation : AFJJ105
Propriétaire immatriculée : Frances Widdowson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Ford Escort 1999,
numéro de série : 3FAFP15P3XR171083
Numéro d'immatriculation : GKN199
Propriétaire immatriculée : James Wetmore
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Plymouth Neon 1995,
numéro de série : 1P3ES27C8SD302725
Numéro d'immatriculation : BKJ492
Propriétaire immatriculée : Lana Robertson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Dodge Shadow 1993,
numéro de série : 1B3XP28D8PN559615
Numéro d'immatriculation : BKE266
Propriétaire immatriculée : Mark Engalls
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Toyota Preview 1991,
numéro de série : JT3AC11R4M0020177
Numéro d'immatriculation : GEN170
Propriétaire immatriculée : Judith Ann Putnam
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Pontiac Sunfire 1995,
numéro de série : 3G2JB1242SS830841
Numéro d'immatriculation : RJC794
Propriétaire immatriculée : Ant. Labbe Inc.
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Nissan Maxima,
Serial No. JN1HJ01C5NT003347
License Plate: BVD659
Registered Owner: Crystal Sprint Auto. Ltd.
 Vehicle located at Loyalist Towing, Saint John

2000 Honda Civic,
Serial No. 1HGEJ8177YL800870
License Plate: GIU557
Registered Owner: Patrick J. Ekskog
 Vehicle located at Brian's Auto, Oromocto

1994 Pontiac Bonneville,
Serial No. 1G2HX52L8R4203702
License Plate: GCC202
Registered Owner: Michael Doyon
 Vehicle located at Brian's Auto, Oromocto

Nissan Maxima,
numéro de série : JN1HJ01C5NT003347
Numéro d'immatriculation : BVD659
Propriétaire immatriculée : Crystal Sprint Auto. Ltd.
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John

Honda Civic 2000,
numéro de série : 1HGEJ8177YL800870
Numéro d'immatriculation : GIU557
Propriétaire immatriculée : Patrick J. Ekskog
 Véhicule se trouvant actuellement chez Brian's Auto,
 Oromocto

Pontiac Bonneville 1994,
numéro de série : 1G2HX52L8R4203702
Numéro d'immatriculation : GCC202
Propriétaire immatriculée : Michael Doyon
 Véhicule se trouvant actuellement chez Brian's Auto,
 Oromocto

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act **R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Katherine Dawn Poirier, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 50 Trites Road, Unit #4, Riverview, New Brunswick, the same lots conveyed to Katherine Poirier by Deed registered in the Albert County Registry Office on December 15, 2004 as document number 19620690.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 8th day of November, 2006, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated October 11, 18, 25 and November 1, 2006.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Allan D. White, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095

Sale of Lands Publication Act **R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Vincent William MacDonald and Cecillia George MacDonald, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 26 Mill Road, Gagetown, New Brunswick, the same lots conveyed to Vincent William MacDonald and Cecillia George MacDonald by Deeds regis-

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces **L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Katherine Dawn Poirier, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 50, chemin Trites, unité 4, Riverview (Nouveau-Brunswick), et correspondant aux mêmes lots ayant été transférés à Katherine Poirier par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté d'Albert le 15 décembre 2004, sous le numéro 19620690.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia. La vente aura lieu le 8 novembre 2006, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions des 11, 18, et 25 octobre et du 1^{er} novembre 2006 du *Times & Transcript*.

Allan D. White, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Place-Moncton, bureau 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : (506) 857-8970; télécopieur : (506) 857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces **L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Vincent William MacDonald et Cecillia George MacDonald, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 26, chemin Mill, Gagetown (Nouveau-Brunswick), et correspondant aux mêmes lots ayant été transférés à Vincent William

tered in the Queens County Registry Office in Book 77, at Page 305, as Number 73594 and in Book 236, at Page 597, as Number 93184.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation as Mortgagee. Sale to be held at the Gagetown Town Hall situate at 68 Babbit Street, Gagetown, New Brunswick, on the 9th day of November, 2006, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Daily Gleaner* dated October 11, 18, 25 and November 1, 2006.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Allan D. White, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095

JOSEPH ASHLEY BRADFORD, of 58 Brunswick Street, at Blacks Harbour, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 58 Brunswick Street, at Blacks Harbour, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick.

Notice of sale is given by the holder of the said first Mortgage.

Sale to be held on Wednesday, November 8, 2006, at 11:00 o'clock in the morning, at the Charlotte County Registry Office located at 73 Milltown Boulevard, at St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick. See advertisement in the newspaper *The Saint Croix Courier*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 5th day of October, 2006.

GARY J. McLAUGHLIN, McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

To: Adam Michael Trenholm, of 3465 Cape Road, Dorchester, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 3465 Cape Road, Dorchester, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 16th day of November, 2006, at 11:30 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Clark Drummie, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

MacDonald et Cecilia George MacDonald par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Queens sous le numéro 73594, à la page 305 du registre 77, ainsi que sous le numéro 93184, à la page 597 du registre 236.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 9 novembre 2006, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Gagetown, situé au 68, rue Babbit, Gagetown (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions des 11, 18 et 25 octobre et du 1^{er} novembre 2006 du *Daily Gleaner*.

Allan D. White, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Place-Moncton, bureau 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : (506) 857-8970; télécopieur : (506) 857-4095

JOSEPH ASHLEY BRADFORD, du 58, rue Brunswick, Blacks Harbour, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 58, rue Brunswick, Blacks Harbour, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le mercredi 8 novembre 2006, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Charlotte, situé au 73, boulevard Milltown, St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *The Saint Croix Courier*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 5 octobre 2006.

GARY J. McLAUGHLIN, Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, Corporation du Canada est

Destinataire : Adam Michael Trenholm, du 3465, chemin Cape, Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 3465, chemin Cape, Dorchester, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 16 novembre 2006, à 11 h 30, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter l'heure et la date de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

To: Jane Anne Leain Poirier, of 38 Lamers Road, New Lowell, Ontario, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 4335 Route 16, Malden, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by Daniel Richard MacDonald and Chloe Wanda MacDonald, holders of the first mortgage.

Sale on the 22nd day of November, 2006, at 11:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Clark Drummie, Solicitors for the Mortgagee, Daniel Richard MacDonald and Chloe Wanda MacDonald

Destinataire : Jane Anne Leain Poirier, du 38, chemin Lamers, New Lowell (Ontario), débitrice hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 4335, route 16, Malden, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par Daniel Richard MacDonald et Chloe Wanda MacDonald, titulaires de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 22 novembre 2006, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Les créanciers hypothécaires se réservent le droit de reporter l'heure et la date de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Clark Drummie, avocats des créanciers hypothécaires, Daniel Richard MacDonald et Chloe Wanda MacDonald

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$

Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca